

## ELEZIONI DEL 23 GIUGNO E COME SI VOTA

**Ci sono le elezioni il 23 giugno? Ho sentito che le primarie di New York sono state cancellate.**

Sì, le elezioni ci saranno il 23 giugno! Le elezioni primarie programmate per il Congresso, l'Assemblea dello Stato e il Senato dello Stato si terranno regolarmente. Inoltre, ci sarà un'elezione primaria per la carica di: Presidente del distretto del Queens. Nella stragrande maggioranza dei quartieri di New York City *si terrà* almeno un'elezione primaria il 23 giugno.

Le primarie presidenziali del Partito Democratico di New York avranno luogo il 23 giugno.

**Come faccio a sapere se ci sono le elezioni nella mia zona?**

Per sapere quali elezioni si svolgono nel quartiere d'interesse e chi sono i candidati è sufficiente inserire il proprio indirizzo in [nyc.pollsitetlocator.com](http://nyc.pollsitetlocator.com), che sarà disponibile a breve. Se risulta una consultazione per il proprio partito e distretto, significa che c'è un'elezione primaria!

## COME SI VOTA PER POSTA

**Posso votare per posta?**

Sì, per le elezioni primarie di giugno il Governatore Cuomo ha emanato un ordine esecutivo che consente a tutti gli elettori aventi diritto di esprimere un voto per corrispondenza (ovvero per posta). Ma è necessario **richiedere** la scheda elettorale, compilando una domanda per votare per corrispondenza! Il modulo dev'essere compilato e inviato entro il 16 giugno. La scheda compilata dev'essere spedita entro il 23 giugno (fa fede il timbro postale).

**Qual è la procedura per votare per posta?**

Per votare per posta alle elezioni di giugno occorre seguire una semplice procedura:

1. **Richiedere** la scheda elettorale per posta, inviando la domanda di voto per corrispondenza **entro il 16 giugno**. (*Questo primo passo consente al Comitato Elettorale (Board of Elections, BOE) di spedire la scheda elettorale agli elettori. Continua ...*);
2. **Ricevere** la scheda elettorale per votare per corrispondenza all'indirizzo indicato nel modulo di domanda;
3. **Compilare** la scheda elettorale per votare per corrispondenza a casa, utilizzando una penna con inchiostro blu o nero; e
4. **Inviare per posta** la scheda elettorale compilata **entro il 23 giugno** al BOE della propria contea, utilizzando la busta pre-affrancata ricevuta con la scheda elettorale e **firmando sul retro della busta** come indicato nelle istruzioni.

È anche possibile consegnare di persona la scheda elettorale di voto per corrispondenza [all'ufficio del BOE del proprio distretto](#) entro il 23 giugno, ma si consiglia di utilizzare il servizio postale evitando così di uscire di casa e riducendo al minimo i contatti sociali.

### **Come faccio a richiedere la scheda elettorale per votare per corrispondenza (o per posta)?**

La procedura è più facile che mai. Quest'anno il BOE invia ad ogni elettore iscritto nelle liste elettorali una domanda di richiesta di scheda elettorale per corrispondenza, che l'interessato può compilare e restituire per richiedere la scheda elettorale. (La domanda ricevuta per posta contiene una busta di ritorno pre-affrancata.)

La domanda verrà inviata all'indirizzo dell'elettore indicato nelle liste elettorali. Se si è fuori casa, è possibile richiedere l'invio della scheda elettorale per votare per corrispondenza alla sede attuale.

La scheda elettorale per votare per corrispondenza può essere richiesta anche con altre modalità:

- **Online** all'indirizzo [nycabsentee.com](http://nycabsentee.com)
- **Via email** inviando una [domanda](#) completa di tutti i dati ad [AbsenteeJune2020@boe.nyc](mailto:AbsenteeJune2020@boe.nyc)
- **Per telefono** chiamando il numero 1-866-VOTE-NYC (1-866-868-3692) e richiedendo la scheda elettorale per votare per corrispondenza
- **Per posta** inviando una [domanda](#) completa di tutti i dati alla [sede BOE del proprio distretto](#)
- **Via fax** inviando una [domanda](#) completa di tutti i dati al numero 212-487-5349

È sufficiente richiedere la scheda elettorale una sola volta, mediante uno dei metodi indicati sopra.

### **Come faccio a compilare il modulo di domanda (o richiesta) di scheda elettorale per votare per corrispondenza?**

Compilare la domanda utilizzando una penna con inchiostro blu o nero. Chi desidera votare per corrispondenza a causa della pandemia di coronavirus, deve indicare come motivo "malattia temporanea" (la cui definizione è stata ampliata in modo da comprendere anche il rischio di contrarre il coronavirus).

È possibile richiedere l'invio della scheda elettorale per votare per corrispondenza a un indirizzo diverso dal domicilio.

Il termine ultimo per richiedere la scheda elettorale per votare per corrispondenza è il 16 giugno.

### **Devo affrancare la busta quando spedisco la richiesta o la scheda elettorale per votare per corrispondenza?**

No. In base a un Ordine Esecutivo del Governatore Cuomo, tutte le schede elettorali per votare per corrispondenza inviate agli elettori per le primarie del 23 giugno sono accompagnate da busta di ritorno pre-affrancata.

### **Come faccio a esprimere il voto per corrispondenza?**

Compilare la scheda elettorale utilizzando una penna con inchiostro blu o nero e seguire attentamente tutte le istruzioni scritte. Utilizzare la busta di ritorno che accompagna la scheda elettorale e firmare sul retro della busta come indicato.

### **Quando devo spedire la scheda elettorale?**

Le schede elettorali **devono essere spedite entro il 23 giugno (fa fede il timbro postale)**. La scheda elettorale inviata agli elettori dal BOE è accompagnata da busta di ritorno pre-affrancata.

### **È affidabile votare per posta?**

Votare per corrispondenza (votare per posta) è sicuro in tutti i sensi. Tutti gli stati consentono agli elettori di votare per posta se impossibilitati a votare di persona il giorno delle elezioni e i newyorkesi votano per corrispondenza da decenni.

Ovviamente, è sempre possibile votare di persona, sia nel periodo delle elezioni anticipate, sia il giorno delle elezioni. Durante la pandemia, votare per posta è la soluzione migliore per partecipare alle elezioni senza mettere a rischio la salute.

### **Potrò votare per posta anche a novembre?**

Per quanto ne sappiamo oggi, la possibilità di votare per posta dovrebbe essere riservata ai soli elettori con un motivo valido (o "giustificazione"). I motivi validi sono riportati sul modulo di richiesta e comprendono: malattia, disabilità, residenza in struttura di assistenza a lungo termine e viaggio fuori città. Per giugno il COVID-19 è stato considerato una giustificazione

valida dal Governatore. Tale giustificazione potrebbe valere anche a novembre. Aggiungeremo questa pagina con le opportune variazioni.

## **VOTAZIONE DI PERSONA**

### **Posso sempre votare di persona?**

Sì. La votazione di persona è sempre possibile, sia durante il periodo di votazione anticipata (13-21 giugno), sia il giorno delle elezioni (23 giugno). Per trovare il seggio elettorale (che potrebbe differire per la votazione anticipata e il giorno delle elezioni) utilizzare il [Poll Site Locator \(Localizzatore seggi elettorali\)](#). I dispositivi per esprimere il voto (vedere sotto) saranno disponibili presso i seggi elettorali e gli uffici del BOE.

A chi desidera votare di persona consigliamo - se possibile - di recarsi al seggio di buon'ora, quando si prevedono tempi di attesa più brevi e minori affollamenti.

## **ASSISTENZA A SOGGETTI CON DISABILITÀ**

### **Come faccio se non riesco a leggere o a firmare la scheda elettorale per votare per corrispondenza a motivo di disabilità?**

Per le elezioni primarie del 23 giugno, gli elettori con disabilità possono richiedere una scheda elettorale per corrispondenza accessibile. Il [modulo di richiesta della scheda elettorale per corrispondenza accessibile](#) può essere inviato a mezzo posta elettronica al BOE di NYC. Gli elettori devono utilizzare questo modulo e inviare la richiesta di scheda elettorale per corrispondenza accessibile **entro il 16 giugno**. Gli elettori possono firmare il modulo di richiesta mediante input di testo o firma elettronica.

Alla ricezione del modulo, il BOE provvederà ad inviare all'elettore – a mezzo posta elettronica – una scheda elettorale per corrispondenza accessibile. Inoltre, gli invierà – a mezzo posta - una busta di ritorno pre-affrancata e una busta per la dichiarazione giurata.

L'elettore potrà contrassegnare le proprie scelte sul computer, quindi stampare la scheda elettorale debitamente compilata. Dovrà altresì firmare la busta con la dichiarazione giurata e inserire la scheda elettorale (debitamente compilata) nella stessa. L'elettore dovrà poi inserire la busta della dichiarazione giurata nella busta pre-affrancata (più grande) e inviarla per posta entro il 23 giugno.

Gli elettori con disabilità possono altresì utilizzare un dispositivo per votare presso il seggio elettorale locale, presso il seggio elettorale assegnato per la votazione anticipata oppure presso un ufficio BOE.

## **POSSO VOTARE?**

### **Come faccio a sapere se la mia iscrizione è aggiornata?**

Il BOE dello Stato di New York dispone di un utile strumento basato su web per verificare lo stato dell'iscrizione degli elettori: [voterlookup.elections.ny.gov](http://voterlookup.elections.ny.gov). Tale strumento riporta l'indirizzo di iscrizione corrente, l'affiliazione a un partito e i distretti elettorali dell'elettore.

### **Faccio in tempo a registrarmi per votare il 23 giugno?**

Il 29 maggio è il termine ultimo per [registrarsi per votare](#) alle elezioni primarie del 23 giugno. Per avere diritto a votare alle elezioni primarie di un partito a giugno, i nuovi votanti devono iscriversi a qual partito politico al momento della registrazione.

### **Come faccio a sapere se ho diritto a votare il 23 giugno?**

È possibile votare alle primarie se nel distretto di appartenenza è prevista un'elezione organizzata da un partito politico al quale si è iscritti. Per verificare il proprio stato di iscrizione elettorale e l'affiliazione a un partito utilizzare il [voter look up tool \(strumento di verifica elettori\)](#) del BOE dello Stato di New York. Quindi, utilizzare il [Poll Site Locator](#) per verificare quali competizioni si tengono in ambito locale. Soltanto i votanti iscritti a un partito possono votare alle elezioni primarie di quel partito.